

HỢP ĐỒNG
CUNG CẤP VÀ SỬ DỤNG DỊCH VỤ VIỄN THÔNG

Căn cứ Luật Viễn thông số 41/2009/QH12 ngày 23/11/2009; Nghị định số 25/2011/NĐ-CP ngày 06/04/2011 được sửa đổi, bổ sung một số điều bởi Nghị định số 81/2016/NĐ-CP ngày 01/07/2016; Luật Bảo vệ Quyền lợi Người tiêu dùng ngày 17/11/2010; Nghị định số 99/2011/NĐ-CP ngày 27/10/2011; Nghị định 72/2013/NĐ-CP ngày 15/07/2013; Thông tư 39/2016/TT-BTTTT ngày 26/12/2016.

Hợp Đồng này được ký ngày 10/10/2022, giữa:

Bên sử dụng dịch vụ (Bên A): TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ ĐỊA CHẤT

Người đại diện:	Ông Trần Thanh Hải	Chức vụ : Hiệu trưởng
Mã số thuế:	0101689386	
Số tài khoản:	3714.0.1055493	Tại : Kho bạc Nhà nước, Nam TL, TP Hà Nội
Email: vuthingoc@humg.edu.vn	Điện thoại : (84.4) 38389633	Fax: (84.4) 38389633
Địa chỉ trên hóa đơn GTGT:	Số 18 Phố Viên, Phường Đức Thắng, Quận Bắc Từ Liêm, Thành phố Hà Nội	
Địa chỉ lắp đặt:	18 Phố Viên (Nhà B), Phường Đức Thắng, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội	

Bên cung cấp dịch vụ (Bên B): CÔNG TY CỔ PHẦN VIỄN THÔNG FPT (FPT TELECOM)

Người đại diện:	Ông Phạm Quang Hiếu	Chức vụ : Giám Đốc Trung tâm HN13
Địa chỉ:	Tầng 2, Tòa nhà FPT, Số 17 Phố Duy Tân, Dịch Vọng Hậu, Cầu Giấy, Hà Nội	
Điện thoại:	19006600	Fax: 84.24.73008889
Số tài khoản:	0611001595885	Mã số thuế: 0101778163
	Tại NH TMCP Ngoại Thương VN, CN Ba Đình	

Hai Bên thỏa thuận ký Hợp đồng sử dụng dịch vụ viễn thông (“**Hợp Đồng**”) với các điều khoản sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG CUNG CẤP DỊCH VỤ

1.1. Bên A đồng ý sử dụng các dịch vụ viễn thông (“**Dịch Vụ**”) sau:

☒ **Dịch vụ truy nhập Internet:** Mô tả dịch vụ và chất lượng dịch vụ truy nhập Internet được diễn giải và công bố công khai trên website www.fpt.vn.

Bên A đăng ký thuê địa chỉ IP cố định do Bên B cung cấp: ☐ Có ☐ Không

Cài đặt dịch vụ do: ☐ Bên A tự thực hiện ☒ Bên B tự thực hiện

☐ **Dịch vụ Truyền hình Trả tiền (IPTV):** Chất lượng dịch vụ truyền hình IPTV được diễn giải và công bố công khai trên website www.fpt.vn.

Bên A cam kết liên tục sử dụng Dịch Vụ này của Bên B và thanh toán đầy đủ cước sử dụng Dịch vụ cho Bên B trong thời hạn tối thiểu là tháng kể từ ngày ký Hợp Đồng (“**Thời Hạn Cam Kết**”).

☐ **Dịch vụ điện thoại cố định:** Chất lượng dịch vụ điện thoại cố định IP-iVoice được công bố công khai trên website www.fpt.vn.

1.2. Thời điểm cung cấp Dịch Vụ là thời điểm Hợp Đồng này được ký kết và có thời hạn là 02 (hai) năm (“**Thời hạn**”). Khi Thời hạn của Hợp đồng kết thúc, nếu các Bên vẫn tiếp tục thực hiện Hợp đồng mà không có bất kỳ yêu cầu thay đổi nào thì Hợp đồng được tự động gia hạn thêm 02 (hai) năm và không hạn chế số lần tự động gia hạn.

1.3. Trường hợp Bên A có nhu cầu thay đổi Dịch Vụ đã lựa chọn và/hoặc địa điểm sử dụng Dịch Vụ thì Bên A phải thông báo cho Bên B và có sự đồng ý của Bên B. Trường hợp Bên B có khả năng cung cấp theo nhu cầu thay đổi của Bên A, Bên A phải trả tiền chuyển đổi mà mình yêu cầu. Số tiền chuyển đổi này sẽ được quy định theo chính sách của Bên B theo từng thời điểm và sẽ được công bố công khai trên website www.fpt.vn để Bên A biết thông tin. Nếu Bên A không đồng ý thì có quyền chấm dứt hợp đồng theo các quy định tại Điều 5.1.2.

1.4. Các Bên đồng ý thực hiện các giao dịch liên quan đến các dịch vụ được cung cấp hoặc các thay đổi trong hợp đồng (ví dụ: đổi địa chỉ lắp đặt, tạm dừng hoặc khôi phục dịch vụ) này bằng phương thức giao dịch điện tử (ví dụ: sms, email, qua website member.fpt.vn, ứng dụng Hi FPT; gọi tắt là “**Phương thức giao dịch điện tử**”).

1.5. Thông tin Trung tâm Chăm sóc Hỗ trợ Khách hàng của Bên B:

Địa chỉ: vui lòng xem chi tiết địa chỉ theo từng khu vực được niêm yết công khai trên website www.fpt.vn

Tổng đài hỗ trợ: 1900 6600 Email: hotrokhachhang@fpt.com.vn

Website: <http://www.fpt.vn>

ĐIỀU 2: GIÁ DỊCH VỤ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- 2.1. Giá Dịch Vụ được niêm yết trên website www.fpt.vn, được thông báo cho Khách hàng và được Hai Bên thống nhất bằng văn bản hoặc Phương thức giao dịch điện tử tại thời điểm ký kết Hợp Đồng.
- 2.2. Trường hợp Bên A không sử dụng Dịch Vụ đầy đủ số ngày trong tháng hoàn tất thủ tục chấm dứt hợp đồng, giá sử dụng Dịch Vụ sẽ được tính trên số ngày Bên A thực tế sử dụng.
- 2.3. Bên B sẽ gửi thông báo trực tiếp cho Bên A (qua địa chỉ email Bên A đăng ký tại Hợp Đồng hoặc hình thức khác như SMS/gọi điện thoại/gửi văn bản) về những thay đổi về giá, tiền dịch vụ thu cước, thông tin gói Dịch Vụ (nếu có) cho Bên A trước 05 ngày trước ngày áp dụng. Nếu Bên A không đồng ý những thay đổi này, Bên A có quyền chấm dứt Hợp Đồng sau khi thực hiện các nghĩa vụ quy định tại Điều 5.1.2.
- 2.4. Bên B gửi thông báo (qua địa chỉ email Bên A đăng ký tại Hợp Đồng hoặc hình thức khác như SMS/gọi điện thoại/văn bản) cho Bên A để yêu cầu thanh toán tiền cước vào đầu tháng kế tiếp của tháng phát sinh cước, Bên A phải thanh toán tiền cước trước ngày 16 hàng tháng cho Bên B. Quá thời hạn này mà Bên A chưa thanh toán hoặc thanh toán không đủ tiền cước, Bên B có quyền tạm dừng hoặc chấm dứt Hợp Đồng.
- 2.5. Bên A lựa chọn thanh toán theo hình thức sau:

☐ Khấu trừ tự động tiền Dịch Vụ hàng tháng tại tài khoản số..... của Bên A (Bên A là chủ tài khoản ngân hàng) mở tại ngân hàng: ☐ Vietcombank ☐ TPbank ☐ BIDV ☐ Agribank ☐ Khác

Số dư khả dụng trong tài khoản của Bên A phải đảm bảo cho việc thanh toán tiền cước sử dụng Dịch Vụ, nếu số dư trong tài khoản của Bên A không đủ để thanh toán thì Bên A có thể chọn hình thức thanh toán khác phù hợp để đảm bảo nghĩa vụ thanh toán của mình.

☐ Chuyển khoản qua ngân hàng: ☐ Vietcombank ☐ BIDV ☐ Agribank ☐ OMBbank ☐ Khác

Người thụ hưởng: <Công ty Cổ phần Viễn Thông FPT>

Số tài khoản: Tại ngân hàng: – Chi nhánh:

☐ Thanh toán qua ngân hàng:

☐ Internet banking ☐ Mobile banking ☐ ATM ☐ SMS ☐ Tại quầy giao dịch của ngân hàng

☐ Tại quầy giao dịch của FPT Telecom:

☐ Thanh toán qua các đại lý thu hộ của FPT Telecom: ☐ FPT Shop ☐ MOMO (Thegioididong)

☐ PAYOO (VienthongA, Vinmart, Circle K) ☐ Khác.....

☐ Thanh toán qua các ứng dụng: ☐ Hi-FPT ☐ MOMO ☐ PAYOO ☐ VTC365 ☐ Khác.....

☐ Tại địa chỉ Bên A: Tiền dịch vụ thu cước được hai Bên thỏa thuận khi ký kết Hợp Đồng. Tiền dịch vụ thu cước có thể thay đổi theo từng thời điểm (trường hợp này Bên B sẽ thông báo cho Bên A qua email hoặc hình thức khác như SMS/gọi điện thoại/gửi công văn trước 05 ngày trước ngày áp dụng. Nếu Bên A không đồng ý với tiền dịch vụ thu cước mới thì có quyền ngừng sử dụng hình thức thu cước này).

Tên người thanh toán:..... Thời gian có mặt ở nhà :

Địa chỉ: ☐ Như trên ☐ Khác: Số nhà/xóm/thôn..... Đường/phố.....

Phường/xã/thị trấn..... Quận/huyện..... Tỉnh/thành phố.....

- 2.6. Khi Bên A hoàn tất thủ tục thanh toán, Bên B sẽ gửi xác nhận bằng một hoặc một số hình thức sau: Biên nhận thanh toán, hóa đơn điện tử chuyển đổi, phiếu thu, SMS hợp lệ cho Bên A. Bên A có thể nhận hóa đơn điện tử bằng cách truy cập vào website member.fpt.vn.

ĐIỀU 3: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN A

3.1. Quyền và nghĩa vụ chung:

- Được quyền yêu cầu Bên B cung cấp Dịch Vụ và thông tin liên quan đến việc sử dụng Dịch Vụ và các giá trị gia tăng đi kèm theo quy định tại Điều 1 của Hợp Đồng;
- Được sử dụng Dịch Vụ theo đúng chất lượng và giá thỏa thuận trong Hợp Đồng này;
- Được từ chối sử dụng một phần hoặc toàn bộ dịch vụ viễn thông phù hợp với quy định của Hợp đồng;
- Được khiếu nại về giá cước, chất lượng Dịch Vụ; được hoàn trả giá cước và bồi thường thiệt hại trực tiếp khác do lỗi của Bên B hoặc đại lý dịch vụ của Bên B gây ra;
- Được đảm bảo bí mật thông tin cá nhân của Bên A ghi trong Hợp Đồng;

- f. Đảm bảo các thông tin mà Bên A cung cấp nêu tại Hợp Đồng này là đầy đủ và chính xác;
 - g. Cung cấp đầy đủ, chính xác các thông tin về Bên A như được ghi trong Hợp đồng;
 - h. Thanh toán đầy đủ, đúng hạn tiền cước sử dụng Dịch Vụ và các loại phí, lệ phí đi kèm (nếu có) theo quy định tại Hợp Đồng;
 - i. Bồi thường thiệt hại trực tiếp do lỗi mình gây ra cho Bên B hoặc đại lý của Bên B;
 - j. Chịu trách nhiệm về nội dung thông tin truyền, đưa và lưu trữ trên mạng viễn thông;
 - k. Không được sử dụng hạ tầng viễn thông của Bên B hoặc Dịch Vụ đã đăng ký để kinh doanh dịch vụ viễn thông dưới mọi hình thức; không được sử dụng gói dịch vụ cho cá nhân dùng cho đối tượng doanh nghiệp, tổ chức và ngược lại.
 - l. Có trách nhiệm bảo quản hóa đơn, chứng từ thanh toán, các thiết bị kỹ thuật của Bên B lắp đặt cho Bên A (nếu có);
 - m. Ngoài những nội dung quy định tại Hợp Đồng này, Bên A cam kết tuân thủ các quy định về chính sách, thủ tục chung về sử dụng Dịch vụ của Bên B được cung cấp cho Bên A tại thời điểm ký kết Hợp đồng và được đăng tải công khai trên website www.fpt.vn.
 - n. Tự chịu trách nhiệm về các giao dịch điện tử đã thực hiện với Bên B dưới mọi hình thức;
 - o. Chịu trách nhiệm bảo mật tên truy cập và mật khẩu của mình, tự chịu trách nhiệm trước pháp luật nếu để cho địa chỉ và quyền truy cập của mình bị người khác lợi dụng để thực hiện các hành động phạm pháp.
- 3.2. Quyền và nghĩa vụ đối với dịch vụ Internet:**
- a. Không được sử dụng Dịch Vụ để đặt máy chủ lưu trữ các loại hình trò chơi trực tuyến;
 - b. Cung cấp thông tin cần thiết và tạo điều kiện cho Bên B đo thử, kiểm tra lắp đặt mạng lưới và thiết bị đầu cuối thuê bao khi kết nối mạng Internet bằng thông rộng.
- 3.3. Quyền và nghĩa vụ đối với dịch vụ Truyền hình Trả tiền:**
- Không được sao chép, ghi lại để phát tán các nội dung truyền hình dưới bất kỳ hình thức nào và thực hiện các hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ khác của Bên B hoặc một bên thứ ba nào khác theo quy định của pháp luật Việt Nam trong quá trình sử dụng Dịch Vụ.

ĐIỀU 4: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN B

4.1. Quyền và nghĩa vụ chung:

- a. Đảm bảo cung cấp Dịch Vụ cho Bên A theo đúng nội dung đã thỏa thuận, đảm bảo chất lượng dịch vụ cung cấp cho Bên A theo đúng chất lượng dịch vụ mà Bên B đã công bố và thường xuyên kiểm tra chất lượng Dịch Vụ;
- b. Đảm bảo bảo mật thông tin của người sử dụng Dịch Vụ, chỉ được chuyển giao thông tin cho bên thứ ba khi có được sự đồng ý của Bên A trừ các trường hợp khác theo quy định của pháp luật;
- c. Trừ trường hợp các bên có thỏa thuận khác, không được yêu cầu người tiêu dùng thanh toán bất kỳ khoản tiền nào trước khi dịch vụ được cung cấp đến người tiêu dùng;
- d. Giải quyết khiếu nại của Bên A trong vòng nhiều nhất 05 (năm) ngày làm việc kể từ ngày nhận được khiếu nại.
- e. Không được tạm dừng hoặc chấm dứt Hợp Đồng trừ trường hợp quy định tại Điều 5.2 của Hợp đồng. Trường hợp cần sửa chữa, bảo trì hoặc vì lý do nào khác bắt buộc phải ngừng cung cấp dịch vụ, Bên B phải thông báo trước cho Bên A chậm nhất là 03 (ba) ngày làm việc trước ngày dừng cung cấp dịch vụ;
- f. Thông báo cho Bên A trong trường hợp Bên B ngừng kinh doanh Dịch Vụ ít nhất 30 (ba mươi) ngày trước khi chính thức ngừng kinh doanh Dịch Vụ;
- g. Được quyền yêu cầu Bên A cung cấp thông tin cần thiết liên quan đến việc cung cấp các Dịch Vụ tại Điều 1.
- h. Được quyền yêu cầu Bên A thanh toán đầy đủ, đúng hạn tiền sử dụng Dịch Vụ và các khoản thanh toán theo quy định tại Hợp Đồng; Yêu cầu Bên A bồi thường các mất mát, hư hỏng của các thiết bị kỹ thuật đã lắp đặt miễn phí (nếu có) do lỗi của Bên A;

4.2. Quyền và nghĩa vụ đối với dịch vụ Internet:

Chịu trách nhiệm cài đặt, bảo trì dịch vụ và thiết bị đầu cuối đặt tại địa điểm của Bên A theo quy định sử dụng dịch vụ đăng tải tại website www.fpt.vn;

4.3. Quyền và nghĩa vụ đối với dịch vụ Truyền hình Trả tiền:

Bên B được quyền thay đổi các thiết bị kỹ thuật (trừ thiết bị Bộ giải mã truyền hình FPT, sau đây gọi tắt là HD box) để phù hợp với hiện trạng sử dụng của Bên A khi Bên A đăng ký sử dụng thêm HD box hoặc chấm dứt dịch vụ trên một số HD box.

ĐIỀU 5: TẠM DỪNG VÀ ĐƠN PHƯƠNG CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG

5.1. Bên A tạm dừng hoặc chấm dứt Hợp Đồng

5.1.1. Bên A có quyền tạm dừng sử dụng một hoặc nhiều Dịch Vụ đã đăng ký sau khi thông báo cho Bên B trước 7 ngày và trả tiền tạm dừng Dịch Vụ. Số tiền tạm dừng Dịch Vụ sẽ được quy định theo chính sách của Bên B theo từng thời điểm và sẽ được công bố công khai trên website www.fpt.vn để Bên A biết thông tin. Nếu Bên A không đồng ý có quyền chấm dứt hợp đồng theo các quy định tại Điều 5.1.2.

5.1.2. Bên A có quyền chấm dứt một Dịch Vụ hoặc toàn bộ Dịch vụ bằng thông báo cho Bên B sau khi thực hiện tất cả nghĩa vụ sau: (i) thanh toán tiền cước sử dụng Dịch Vụ muốn chấm dứt theo Điều 5.1.1 tính tới ngày chấm dứt cho Bên B; (ii) hoàn trả cho Bên B thiết bị được Bên B trang bị khi lắp đặt (nếu làm mất hoặc làm hư hỏng thì phải bồi thường theo thiệt hại thực tế phát sinh).

5.1.3. *Điều khoản áp dụng riêng với dịch vụ truyền hình:*

Bên A tạm dừng hoặc chấm dứt Dịch Vụ trên một phần hoặc toàn bộ số thiết bị HD Box đã đăng ký sử dụng thì Bên A phải hoàn trả thiết bị do Bên B đã lắp đặt. Nếu HD Box hư hỏng thì Bên A phải có nghĩa vụ bồi thường theo thiệt hại thực tế phát sinh.

5.2. Bên B tạm dừng hoặc chấm dứt Hợp Đồng

5.2.1. Bên B có quyền tạm dừng cung cấp một hoặc toàn bộ Dịch Vụ cho Bên A trong trường hợp sau:

- Bên A vi phạm một trong các quy định của pháp luật và/hoặc Hợp Đồng. Bên B sẽ xem xét cung cấp lại Dịch Vụ nếu Bên A khắc phục vi phạm trong vòng 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày nhận được thông báo của Bên B;
- Theo yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền hoặc xảy ra sự kiện bất khả kháng;
- Bên B thực hiện nâng cấp, tu bổ, sửa chữa mạng lưới được công khai tại website www.fpt.vn và theo thông báo cho Bên A;

5.2.2. Khi tạm dừng cung cấp một hoặc nhiều Dịch Vụ, Bên B sẽ gửi thông báo qua tin nhắn điện thoại hoặc gửi email hoặc gửi văn bản đến địa chỉ của Bên A trước ít nhất 03 (ba) ngày làm việc và Bên A không phải thanh toán tiền sử dụng Dịch Vụ bị tạm dừng trong khoảng thời gian tạm dừng này, tuy nhiên, Bên A vẫn đảm bảo hoàn tất nghĩa vụ thanh toán phần Dịch Vụ đã sử dụng đến thời điểm tạm dừng Dịch Vụ theo chính sách của Bên B được công bố công khai tại website www.fpt.vn.

5.2.3. Bên B có quyền đơn phương chấm dứt một hoặc toàn bộ Dịch Vụ ngay khi gửi thông báo cho Bên A trong các trường hợp sau:

- Phát hiện Bên A sử dụng Dịch Vụ đã đăng ký tại Hợp Đồng vào mục đích kinh doanh lại và/hoặc bằng bất kỳ mục đích nào khác nhằm phát sinh khoản thu trực tiếp từ Dịch Vụ cho Bên A và/hoặc Bên A sử dụng gói dịch vụ cho cá nhân dùng cho đối tượng doanh nghiệp, tổ chức và ngược lại.
- Phát hiện Bên A sử dụng Dịch Vụ đã đăng ký để đặt máy chủ lưu trữ các loại hình trò chơi trực tuyến;
- Bên A gây rối, phá hoại hệ thống thiết bị và/hoặc cản trở việc cung cấp, sử dụng các Dịch Vụ của Bên B;
- Trong trường hợp Bên A sử dụng từ hai Dịch Vụ trở lên, nếu Bên A không hoàn thành nghĩa vụ thanh toán cước cho một trong các Dịch Vụ sử dụng theo quy định tại Điều 2.4 của Hợp Đồng này, Bên B có quyền tạm dừng hoặc chấm dứt cung cấp các Dịch Vụ còn lại cho Bên A.
- Có yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền hoặc xảy ra sự kiện bất khả kháng;
- Quá thời hạn tạm dừng ở Điều 5.2.1 mà Bên A không khắc phục vi phạm;
- Khi Bên B thay đổi chính sách dẫn đến không cung cấp gói Dịch Vụ mà Bên A đã đăng ký và Bên A không đồng ý chuyển đổi sang gói Dịch Vụ khác trong vòng 07 ngày kể từ ngày Bên A nhận được thông báo từ Bên B.
- Bên A vi phạm Điều 3.3 của Hợp đồng này.

5.2.4. Khi Bên B chấm dứt một hoặc nhiều Dịch Vụ, Bên A phải thực hiện các nghĩa vụ sau: (i) thanh toán tiền cước sử dụng Dịch Vụ bị chấm dứt tính tới ngày chấm dứt, (ii) hoàn trả Bên B thiết bị được lắp đặt (nếu làm mất hoặc hư hỏng thì phải bồi thường).

ĐIỀU 6: SỰ KIỆN BẤT KHẢ KHÁNG

6.1. Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra một cách khách quan không thể lường trước được và không thể khắc phục được mặc dù đã áp dụng mọi biện pháp cần thiết và khả năng cho phép, bao gồm các sự kiện chiến tranh, sự thay đổi của pháp luật và chính sách của Nhà nước, đình công, các thiên tai, đứt cáp quang hoặc theo yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền mà không phải do lỗi của Bên B.

6.2. Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, Bên phải tạm ngừng thực hiện một phần hoặc toàn bộ nghĩa vụ của mình theo quy định trong Hợp Đồng không phải bồi thường thiệt hại cho Bên còn lại nhưng có trách nhiệm gửi thông báo bằng văn bản hoặc Phương thức giao dịch điện tử cho Bên kia và áp dụng mọi biện pháp cần thiết để giảm bớt ảnh hưởng của sự kiện bất khả kháng đến việc thực hiện nghĩa vụ theo Hợp Đồng.

- 6.3. Nếu sự kiện bất khả kháng không thể khắc phục trong vòng 30 ngày, thì một Bên có quyền đơn phương chấm dứt Hợp Đồng bằng văn bản hoặc Phương thức giao dịch điện tử ít nhất 30 ngày trước thời điểm dự định chấm dứt.

ĐIỀU 7: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 7.1. Các Bên thỏa thuận Hợp Đồng chỉ có hiệu lực kể từ khi Hai Bên đã ký vào Hợp Đồng và Bên A nhận xác nhận thanh toán tiền lắp đặt và/hoặc tiền sử dụng dịch vụ (áp dụng trong trường hợp hai Bên thỏa thuận thanh toán khoản này tại thời điểm ký kết Hợp đồng) qua sms/email/phiếu thu/hóa đơn hợp lệ do Bên B cung cấp.
- 7.2. Màu in của Hợp Đồng có thể thay đổi nhưng đảm bảo nền giấy và màu mực tương phản nhau theo quy định của pháp luật bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng.
- 7.3. Nếu có tranh chấp xảy ra thì Hai Bên sẽ giải quyết thông qua thương lượng. Thời gian thương lượng tối đa là trong 20 ngày làm việc kể từ khi phát sinh tranh chấp hoặc theo thỏa thuận giữa hai bên. Trong trường hợp không thương lượng được, một trong các Bên có quyền yêu cầu toà án nhân dân có thẩm quyền để giải quyết tranh chấp theo quy định của pháp luật.
- 7.4. Hợp Đồng này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị như nhau, bên A giữ 01 (một) bản, bên B giữ 01 (một) bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Hiệu Trưởng



ĐẠI DIỆN BÊN B

Giám Đốc Trung tâm HN13

